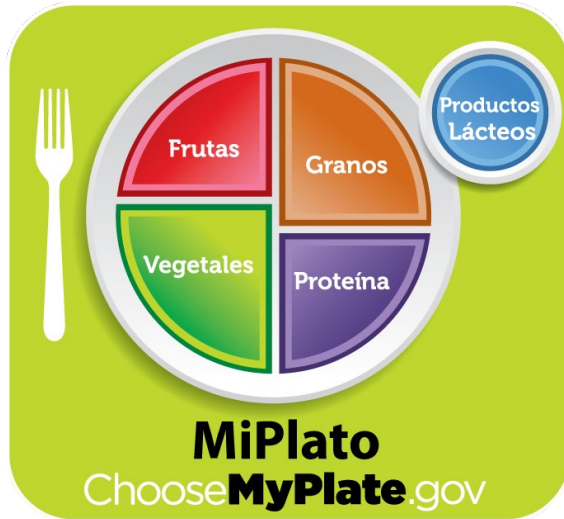


## Comer Sano y ser Activo todos los Días Para Una Mejor Salud



CalFresh aumenta su habilidad de adquirir una mejor variedad de comidas. La pirámide Alimenticia le muestra como escoger alimentos para tener una dieta saludable.



¡Manténgase físicamente activo! Camine, trote, baile, o juegue con sus niños por lo menos 30 minutos al día. ¡Cuide su peso! Escoja alimentos bajos en grasa, tales como frutas, vegetales y leche descremada. ¡Consuma bastante agua! Limite dulces y grasa.

## Localidades para Solicitudes de CalFresh

Abierto de lunes a viernes  
8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Community Services Agency  
251 East Hackett Rd.  
Modesto, CA

Community Services Agency  
Housing & Homeless Access Center  
912 D St.  
Modesto, CA  
(Homeless Customers only)

Community Services Agency  
South County Service Center  
1310 West Main St.  
Turlock, CA

Community Services Agency  
East County Service Center  
1405 West F. St., Suite I  
Oakdale, CA

Community Services Agency  
West Side Service Center  
101 West Las Palmas Ave.  
Patterson, CA

Patrocinado por el Consejo de Supervisores  
del condado de Stanislaus



## Una Buena Nutrición Empieza Contigo

## CalFresh te Puede Ayudar

*Solamente una de las muchas  
razones para saber si puedes  
calificar para*



## ¿Qué es el Programa de CalFresh?

El Programa de CalFresh (anteriormente conocido como Estampillas para Comida y federalmente conocido como SNAP – Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria) ayuda a individuos, ancianos y a familias de bajos recursos para comprar alimentos.

**Nota:** Las personas que reciben Ingreso Suplementario de Seguro Social/Pagos Suplementarios del Estado (SSI/SSP) pueden ser elegibles para recibir los beneficios de CalFresh.

## ¿Cómo puedo solicitar CalFresh?

Cada situación es diferente. Para saber si su familia es elegible o para aprender más sobre el Programa de CalFresh:

- Visite [benefitscal.org](http://benefitscal.org)
- Visite [www.getcalfresh.org](http://www.getcalfresh.org)
- Llame al (877) 652-0734
- Envíe una solicitud por correo a P.O. Box 42 Modesto, CA 95353-0042
- Presente una solicitud por fax a (209)558-2189
- Preséntese a una de las ubicaciones para someter su aplicación de CalFresh

Puede autorizar a un pariente o amigo para aplicar o hablar con su trabajador sobre su caso.

## ¿Puedo recibir CalFresh solamente para mi si vivo con mi familia o con otras personas?

Personas que viven juntas, y que compran y preparan los alimentos juntos se consideran “un solo hogar”. Parejas e hijos menores de 22 años de edad, se consideran “un solo hogar”.



## ¿Es CalFresh dinero en efectivo?



No. CalFresh es accesible a través de una cuenta electrónica similar a una tarjeta de débito o ATM, conocido como Transferencia Electrónica de Beneficios (EBT), aceptado en los minoristas autorizados.

## ¿Qué necesito proporcionar cuando aplique?

Todo lo que necesita hacer para solicitar es completar una solicitud con su nombre, dirección y firma. Si no tiene hogar, solo se necesita su nombre y firma. Cuando lo entrevisten, su administrador de casos puede pedirle la siguiente información:

- **Identificación** – proveer su licencia de conducir, una tarjeta de identificación, tarjeta médica, u otro documento de identificación.
- **Números de Seguro Social** – Proveer el suyo y uno para cada persona que vive en su hogar que tenga uno propio.
- **Comprobante de ingresos** – Proveer talones de cheques, órdenes de manutención de menores y comprobantes de beneficios.
- **Si no es ciudadano americano** – Proveer su tarjeta de residente extranjero u otro comprobante de su estado migratorio.

## ¡Aplique Hoy!



## ¿Residentes Legales pueden recibir CalFresh?

Es posible que pueda recibir CalFresh. Hable con un trabajador sobre esto. Si usted no puede, es posible que otros miembros de su familia si puedan recibir. Al recibir CalFresh, no le afectará si desea convertirse en ciudadano.



## ¿Cuántos bienes o propiedad puedo poseer?

Actualmente, los bienes o propiedad de su familia no contarán contra su elegibilidad para CalFresh. Aun puede obtener beneficios de CalFresh incluso si tiene una casa/casas, carro/carros, efectivo, dinero en instituciones financieras, pertenencias personales u otros bienes.

## ¿Cuál es la cantidad de ingresos que puedo recibir para calificar?

El programa tomará en cuenta casi todo tipo de ingresos que Usted o miembros de su hogar reciban. La cantidad de ingresos contables incluye todo ingreso recibido antes de cualquier deducción. Hay límites de ingresos. Si solicita, un trabajador de elegibilidad evaluará sus ingresos para determinar si es elegible para CalFresh.

## ¿Y si tengo más preguntas, que puedo hacer?

Visite [benefitscal.org](http://benefitscal.org) o llame a su oficina local de CalFresh al (877) 652-0734.

## Otros Recursos Para Ayudarle a Aplicar o Contestar Preguntas

### **Center for Human Services** Lugares de Asistencia para CalFresh

Ceres Partnership Family Resource Center  
1317 Grandview Ave.  
Ceres, CA 95307  
Teléfono (209) 541-0101  
Fax (209) 541-0909

Newman Family Resource Center  
1300 Patchett Dr.  
Newman, CA 95360  
Teléfono (209) 862-0295  
Fax (209) 862-3754

Oakdale Family Resource Center  
631 West F St.  
Oakdale, CA 95361  
Teléfono (209) 847-0420  
Fax (209) 847-0439

Patterson Family Resource Center  
700 F St.  
Patterson, CA 95363  
Teléfono (209) 690-3100  
Fax (209) 892-6949

### **Sierra Vista Child & Family Services** Lugares de Asistencia para CalFresh

North Modesto/Salida Family Resource Center  
2020 Standiford Ave. Suite C1  
Modesto, CA 95356  
Teléfono (209) 338-0279  
Fax (209) 338-0283

Hughson Family Resource Center  
6940 Hughson Ave.  
Hughson, CA 95326  
Teléfono (209) 883-2027  
Fax (209) 883-2028

Parent Resource Center  
811 5th St.  
Modesto, CA 95351  
Teléfono (209) 549-8193  
Fax (209) 576-8718

Parent Resource Center  
Airport Neighborhood Partnership  
530 S. Santa Cruz Ave.  
Modesto, CA 95354  
Teléfono (209) 549-8822  
Fax (209) 549-8823

The Bridge  
605 Chicago Ave.  
Modesto, CA 95351  
Teléfono (209) 571-8430  
Fax (209) 338-0257

### **Sierra Vista Child & Family Services** Lugares de Asistencia para CalFresh

Waterford Family Resource Center  
12617 Bentley St.  
Waterford, CA 95386  
Teléfono (209) 874-8450  
Fax (209) 874-8453

The Drop-In Center  
908 Sierra Dr.  
Modesto, CA 95351  
Teléfono (209) 492-9785  
Fax (209) 492-9174